

TURINYS

PRATARMĖ	... 7
KELI DONELAIČIO KŪRYBOS KLAUSIMAI	... 9
KAI VYŽOS BUVO GINKLAS	... 9
Vyžlaukis ir karaliaus įsakymai	... 11
Vyžlaukis ir imigrantai	... 18
Vyžlaukis ir ponai	... 24
Išvados	... 31
KAS TAS PLONIS?	... 33
„METU“ ŠVENTĖS	... 39
BIBLIJOS AIDAI PASAKĖČIOSE	... 51
LIETUVIŠKI IR PRANCŪZIŠKI METAI	... 61
Trumpas Saint-Lambert'o poemos turinys	... 62
Panašumai	... 71
Skirtumai	... 78
Išvados	... 87
KELI DONELAIČIO KŪRYBOS SKLAIDOS DĖMENYS	... 88
VAISINGAS KRISTIJONO DONELAIČIO IR JUOZO BALČIKONIO SUSITIKIMAS	... 89
Kūrinys ir jo sąsajos su Donelaičiu	... 89
Kiti Balčikonio hegzometro bruožai	... 102
Žanro klausimai	... 104
Išvados	... 110
LOTYNIŠKOS LAPĖS IR GANDRO VAIŠĖS	... 110
Santykis su kitomis šio siužeto lotyniškėmis pasakėčiomis	... 114
Eilėdara	... 117
Kalbėsenos bruožai	... 121
Išvados	... 134
„METAI“ RUSŲ KALBA	... 134
Pirmasis bandymas	... 135

Paprastų žmonių kalba	... 142
Kiti vertimo ypatumai	... 145
Išvados	... 149
DU VĖLESNI VERTIMAI	... 150
Epo ženklai	... 151
Du poeto kalbėsenos bruožai	... 169
Išvados	... 189
VIENOVĖS GALIA	... 190
ŠALTINIAI	... 193
LITERATŪRA	... 195
SANTRUMPOS	... 201
SUMMARY	... 203
ASMENVARDŽIŲ RODYKLĖ	... 207
VIETOVARDŽIŲ RODYKLĖ	... 210